



BANCO CENTRAL EUROPEO

4 de octubre de 2000

## NOTA DE PRENSA

### ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 29 de septiembre de 2000

#### I. Partidas no relacionadas con las operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 29 de septiembre de 2000, la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 6, 7 y 8 del pasivo) se incrementó en EUR 19.900 millones hasta situarse en EUR 278.600 millones. Este resultado neto responde a varias causas: la revalorización trimestral de las partidas del balance por valor de EUR 23.000 millones, las ventas periódicas efectuadas por el BCE de las rentas acumuladas en divisas por valor de EUR 700 millones, la intervención efectuada el 22 de septiembre, una operación de *swap* con el Banco de Japón y las operaciones de cartera y por cuenta de clientes de los bancos centrales nacionales.

Las reservas mantenidas por el Eurosistema de **valores** negociables emitidos **en euros por residentes en la zona del euro** (partida 6 del activo) permanecieron prácticamente invariables en EUR 25.600 millones. La cifra de **billetes en circulación** (partida I del pasivo) ascendió a EUR 354.800 millones tras experimentar un incremento de EUR 2.200 millones. Los **depósitos de administraciones públicas** (partida 4.I del pasivo) aumentaron en EUR 3.500 millones hasta alcanzar el nivel de EUR 54.300 millones.

## II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades financieras de contrapartida (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 3 del pasivo) se acrecentó en EUR 13.400 millones hasta situarse en EUR 225.300 millones. El miércoles 27 de septiembre de 2000 venció una **operación principal de financiación** de EUR 63.000 millones y se liquidó otra nueva por valor de EUR 81.000 millones. El mismo día venció una **operación de financiación a más largo plazo** de EUR 20.000 millones y se liquidó otra por valor de EUR 15.000 millones.

El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) fue prácticamente inapreciable, frente a la cifra de EUR 2.400 millones registrada la semana anterior, mientras que el importe correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) se elevó a EUR 400 millones, frente a la cifra de EUR 1.600 millones registrada la semana anterior.

## III. Cuentas corrientes del sector financiero de la zona del euro

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades financieras de contrapartida con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) crecieron en EUR 2.300 millones hasta alcanzar el nivel de EUR 114.900 millones.

## IV. Revalorización trimestral del estado financiero del Eurosistema

De conformidad con la normativa contable armonizada que rige en el Eurosistema, el oro, la moneda extranjera y los valores e instrumentos financieros del Eurosistema se revalorizarán a los precios y tipos de mercado vigentes al final de cada trimestre. Los resultados netos de la revalorización de cada partida al 29 de septiembre de 2000 se muestran en la columna

adicional **“Variación frente a la semana anterior debido a revalorizaciones”**. Los principales tipos de cambio aplicados a esta revalorización fueron:

USD 0,8765 por euro

JPY 94,94 por euro

Oro: EUR 312,72 por onza de oro fino

Derechos Especiales de Giro: EUR 1,478446 por DEG.

**Banco Central Europeo:**

División de Prensa

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.**



BANCO CENTRAL EUROPEO

## Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 29 de septiembre de 2000

(millones de euros)

Activo	Saldo al 29 de septiembre de 2000	Variación frente a la semana anterior debido a		Pasivo	Saldo al 29 de septiembre de 2000	Variación frente a la semana anterior debido a	
		operaciones	revalorizaciones			operaciones	revalorizaciones
1 Oro y derechos en oro	124.948	0	4.037	1 Billetes en circulación	354.797	2.164	0
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro				2 Depósitos en euros de entidades financieras de contrapartida de la zona del euro			
2.1 Activos frente al FMI	27.497	-122	1.563	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	114.892	2.305	0
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	254.176	-3.850	21.120	2.2 Facilidad de depósito	441	-1.166	0
	<b>281.673</b>	<b>-3.972</b>	<b>22.683</b>	2.3 Depósitos a plazo	0	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	16.566	252	1.539	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro				2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	0	0	0
4.1 Depósitos, valores y préstamos	4.017	107	6		<b>115.333</b>	<b>1.139</b>	<b>0</b>
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	0	3 Certificados de deuda emitidos	4.574	-1.691	0
	<b>4.017</b>	<b>107</b>	<b>6</b>	4 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro			
5 Préstamos en euros a entidades financieras de contrapartida de la zona del euro				4.1 Administraciones Públicas	54.333	3.543	0
5.1 Operaciones principales de financiación	185.002	18.002	0	4.2 Otros pasivos	3.764	329	0
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	44.998	-5.001	0		<b>58.097</b>	<b>3.872</b>	<b>0</b>
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0	0	5 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	9.167	1.978	2
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	0	6 Pasivos en moneda extranjera con residentes en el área del euro	927	1	72
5.5 Facilidad marginal de crédito	29	-2.363	0	7 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro			
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	141	23	0	7.1 Depósitos y otros pasivos	11.667	-689	815
5.7 Otros activos	135	-122	0	7.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	0
	<b>230.305</b>	<b>10.539</b>	<b>0</b>		<b>11.667</b>	<b>-689</b>	<b>815</b>
6 Valores en euros de residentes en la zona del euro	25.623	34	-5	8 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	7.077	0	383
7 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	58.867	-127	0	9 Otros pasivos	65.376	1.146	5.344
8 Otros activos	84.311	1.090	1.617	10 Cuentas de revalorización	144.156	0	23.261
				11 Capital y reservas	55.139	1	0
<b>Total activo</b>	<b>826.310</b>	<b>7.923</b>	<b>29.877</b>	<b>Total pasivo</b>	<b>826.310</b>	<b>7.923</b>	<b>29.877</b>

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.